

## Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

### Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 1 од 8

#### ПОГЛАВЉЕ 1. Идентификација хемикалије и подаци о лицу које ставља хемикалију у промет

##### 1.1. Идентификација хемикалије

Textar Cera Tec

##### Шифра производа:

81000400, 81000500

##### 1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују

###### Употреба материјала/смеше

Мазива, масти и средства за одвајање

##### 1.3. Подаци о снабдевачу

Опис предузећа:	TMD Friction Services GmbH	
Улица:	Schlebuscher Str. 99	
Место:	D-51381 Leverkusen	
Телефон:	+49 (2171)703-0	
Електронску адресу:	serviceline@tmdfriction.com	
Контакт особа:	Hr. Beier	Телефон: +49 (2171)9113-7373
Електронску адресу:	serviceline@tmdfriction.com	
Интернет:	www.tmdfriction.com	

##### 1.4 Број телефона за хитне случајеве:

GIZ Bonn: +49 (0)228-19240 (24/7)

#### ПОГЛАВЉЕ 2. Идентификација опасности

##### 2.1. Класификација хемикалије

###### Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Мешавина није класификована као опасна у смислу Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008 [CLP].

##### 2.2. Елементи обележавања

###### Упутство за означавање

Обележавање према одредби (ЕЗ) бр. 1272/2008 [CLP]: не/нико.

##### 2.3. Остале опасности

Материје у смеси не испуњавају критеријуме РВТ/VPvB према REACH-у, додаток XIII.

#### ПОГЛАВЉЕ 3. Састав/Подаци о састојцима

##### 3.2. Подаци о састојцима смеше

###### Хемијско карактеризирање

Опасни садржаји: не/нико према Уредба (ЕЗ) бр. 1907/2006 (REACH).

#### ПОГЛАВЉЕ 4. Мере прве помоћи

##### 4.1. Опис мера прве помоћи

###### Опште информације

Прва помоћ: Пазити на личну заштиту! Никада немојте давати нешто преко уста особи која је у бесвестном стању или уколико има грчеве.

###### После удисања

Изнијети особу на свјеж ваздух и обезбиједити положај који не омета дисање.

###### У додиру са кожом

У додиру са кожом одмах опрати са много Вода и сапун. Скинути сву контаминирану одјећу и опрати прије поновне употребе.

# Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 2 од 8

### **Након контакта са очима**

Одмах пажљиво и темељно испрати тушем за очи или водом. Евентуално постојећа контактна сочива одстранити ако је могуће. Даље испирати. Ако иритација ока не пролази: Потражити медицински савјет/мишљење.

### **Након гутања**

НЕ изазивати повраћање. Код повраћања обратите пажњу на опасност од аспирације. Неизоставно потражити савет лекара!

### **4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени**

Главобоља, Мучнина, Вртоглавица. Може да изазове поспаност и несвјестичу. Узрокује благу иритацију коже.

### **4.3. Хитна медицинска помоћ и посебан третман**

Симптоматски третман. Позвати ЦЕНТАР ЗА КОНТРОЛУ ТРОВАЊА. Симптоми могу да се јаве и тек много сати после експозиције.

## **ПОГЛАВЉЕ 5. Мере за гашење пожара**

### **5.1. Средства за гашење пожара**

#### **Одговарајућа средства за гашење**

Прилагодити мере гашења са околином.

#### **Неодговарајућа средства за гашење**

Јаки млаз воде

### **5.2. Посебне опасности које могу настати од супстанци и смеша**

Није запаљиво.

У случају пожара могу настати: Угљен-моноксид, Угљен-диоксид (CO<sub>2</sub>), Производи пиролизе, токсично.

### **5.3. Савет за ватрогасце**

У случају пожара: Употребити апарат за заштиту дисајних путева који не зависи од околног ваздуха. Немојте удисати експлозивне гасове и гасове настале у пожару.

### **Додатна упутства за опремање техничких постројења**

Што је могуће безбедније уклонити неоштећене контејнере из зоне опасности. Контаминирану воду за гашење одвојено сакупити. Немојте дозволити да доспе у канализацију или воду.

## **ПОГЛАВЉЕ 6. Мере у случају удеса**

### **6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају удеса**

Одстранити све изворе паљења. Држати даље од извора топлоте, врућих површина, варница, отвореног пламена и других извора паљења. Забрањено пушење. Код деловања пара, прашине и аеросола употребити заштиту за дисајне путеве. Побринуте се за довољно проветравање.

### **6.2. Предострожности које се односе на животну средину**

Спречити површинско ширење (нпр. подизањем насипа или затварањем уља). Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде.

### **6.3. Мере које треба предузети и материјал за спречавање ширења и санацију**

Сакупити материјалом који везује течности (песак, киселгур, везиво киселина, универзално везиво).

Прихваћен материјал треба третирати према одломку о уклањању отпада. Темељно опрати запрљане предмете и површине узимајући у обзир прописе о човековој околини.

### **6.4. Упућивање на друга поглавља**

Безбедно руковање: видети поглавље 7

Лична заштитна опрема: видети поглавље 8

Уклањање: видети поглавље 13

## **ПОГЛАВЉЕ 7. Руковање и складиштење**

### **7.1. Предострожности за безбедно руковање**

# Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 3 од 8

### Упутства за сигурно руковање

Обратити пажњу на упутство за употребу. Прашина се мора на сигуран начин усисати непосредно на месту настанка. Паре/Аеросоли морају на сигуран начин да буду исисани непосредно на месту настанка. Уколико није могуће локално исисавање или оно није довољно, цео радни простор мора да се технички проветрава на примерени начин. На радном месту немојте јести, пити, пушити, шмрцати.

### Упутства за заштиту од пожара и експлозије

држати даље од извора паљења - не пушити.

### Остали подаци за руковање

Спречити контакт са кожом, очима и одећом.

## 7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности

### Захтеви у погледу простора за складиштење и посуда

Држати контејнер добро затворен. Обратите пажњу: Национални правни прописи

### Упутства за заједничко складиштење

Немојте складиштити заједно са: Оксидациона средства, Пирофори или опасне материје које поседују способност самозапаљења. Намирнице и сточна храна

### Даљи подаци о условима складиштења

Чувати на хладном и сувом месту. Обратите пажњу: Национални правни прописи

## 7.3. Посебни начини коришћења

Мазива, масти и средства за одвајање

## ПОГЛАВЉЕ 8. Контрола изложености и лична заштита

### 8.1. Параметри контроле изложености

#### Додатна упутства за граничне вредности

До сада нису утврђене националне граничне вредности.

### 8.2. Контрола изложености и лична заштита



#### Одговарајући технички уређаји за управљање

У случају отвореног руковања треба користити уређаје са локалним исисавањем.

#### Опште мере заштите и хигијене

Избегавати експозицију. Приликом рада носити одговарајућу заштитну одећу. Направити план заштите коже и придржавати га се!

#### Заштита очију/лица

Одговарајућа заштита за очи: (DIN EN 166)

#### Заштитне руке

Носити одговарајуће рукавице тестиране према EN374.

Погодан материјал: NBR (Нитрилни каучук)

Дебљина материјала за рукавице: 0,45 mm

480 min.

Код руковања хемијским супстанцијама смеју се носити само заштитне рукавице које штите од хемикалија са ознаком CE укључивши четвороцифрени број. Заштитне рукавице од хемикалија треба изабрати тако да њихова израда зависи од концентрације опасне материје и њене количине као од специфичних услова радног места. Препоручује се да се са произвођачем рукавица разјасни постојаност хемикалија горе наведених заштитних рукавица за специјалну примену.

#### Заштита тела

Приликом рада носити одговарајућу заштитну одећу. Хитно скинути сву контаминирану одећу и опрати

# Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 4 од 8

прије поновне употребе.

### Заштита дисајних путева

Код деловања пара, прашине и аеросола употребити заштиту за дисајне путеве.

Заштита дисајних путева је потребна код: прекорачење граничних вредности.

Филтер-уређај са филтером, односно уређај типа вентилатор: А

Морају се узети у обзир органичења рокова ношења која је произвођач навео.

### Ограничење и надзор експозиције човекове околине

Обратите пажњу: Национални правни прописи

## ПОГЛАВЉЕ 9. Физичка и хемијска својства

### 9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима хемикалије

Агрегатно стање:	Течно (Паста)	
Боја:	смеђе	
Мирис:	карактеристично	
Праг мириса:	није одређено	
		<b>Метода</b>
рН:	није одређено	
<b>Промене стања</b>		
Тачка топљења / тачка замрзавања:	није одређено	
Тачка кључања или почетна тачка кључања и опсег кључања:	> 200 °C	
Тачка паљења:	> 100 °C	ISO 3679
<b>Запаљивост</b>		
Чврсто:	није примењиво	
Гас:	није примењиво	
<b>Експлозивна својства</b>		
Производ није: Експлозивно.		
Доња граница експлозивности:	није одређено	
Горња граница експлозивности:	није одређено	
Температуре паљења:	није одређено	
<b>Тачка самопаљења</b>		
Чврсто:	није примењиво	
Гас:	није примењиво	
Температура разлагања:	није одређено	
<b>Оксидујућа својства</b>		
Производ није: оксидирајући.		
Притисак паре:	није одређено	
Густина (при 20 °C):	0.9 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Растворљивост у води:	Испитивање није потребно јер, као што је познато, материја је нерастворљива у води.	
<b>Растворљивост</b>		
није одређено		
Коефицијент раздвајања n-октанол/вода:	није одређено	
Вискозност:	није одређено	

## Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

### Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 5 од 8

Вискозност:	није одређено
Релативна густина пара:	није одређено
Испарљивост:	није одређено

#### **9.2. Остали подаци**

Садржај чврстог тела:	није одређено
Информације нису доступне.	

### ПОГЛАВЉЕ 10. Стабилност и реактивност

#### **10.1. Реактивност**

Код руковања и складиштења према намени нема опасних реакција.

#### **10.2. Хемијска стабилност**

Производ је стабилан у случају складиштења под нормалној температури околине.

#### **10.3. Могућност настанка опасних реакција**

Код руковања и складиштења према намени нема опасних реакција.

#### **10.4. Услови које треба избегавати**

Држати даље од извора топлоте, врућих површина, варница, отвореног пламена и других извора паљења. Забрањено пушење. Предузети мере против електростатичког пуњења.

#### **10.5. Некомпатибилни материјали**

Оксидациона средства, Пирофори или опасне материје које поседују способност самозапаљења.

#### **10.6. Опасни производи разградње**

У случају пожара могу настати: Угљен-моноксид, Угљен-диоксид (CO<sub>2</sub>), Производи пиролизе, токсично.

#### **Додатни подаци**

Немојте мешати са другим хемикалијама.

### ПОГЛАВЉЕ 11. Токсиколошки подаци

#### **11.1. Подаци о токсичним ефектима**

##### **Акутна токсичност**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Иритативност и корозивност**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Исушује кожу.

еритем (црвенило)

Надражај дисајних путева

##### **Сензибилизација**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Карциногеност, мутагеност и токсичност по репродукцију**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Специфична токсичност циљног органа код једнократног излагања**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Специфична токсичност циљног органа код поновљеног излагања**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Опасност од аспирације**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

##### **Искуства из праксе**

##### **Остала запажања**

Информације нису доступне.

# Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

**TEXTAR**  
BRAKE TECHNOLOGY

## Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 6 од 8

### ПОГЛАВЉЕ 12. Екотоксиколошки подаци

#### 12.1. Токсичност

Производ није: Екотоксично.

#### 12.2. Перзистентност и разградљивост

Производ није испитан.

0

#### 12.3. Потенцијал биоакумулације

Производ није испитан.

#### 12.4. Мобилност у земљишту

Информације нису доступне.

#### 12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене

Материје у смеши не испуњавају критеријуме РВТ/вРвВ према REACH-у, додатак XIII.

#### 12.6. Остали штетни ефекти

Информације нису доступне.

#### Додатни подаци

Избјегавати испуштање у животну средину.

### ПОГЛАВЉЕ 13. Одлагање

#### 13.1. Методе третмана отпада

##### Упутства уа уклањање смећа

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде. Уклањање смећа према законским прописима.

Одређивање идентификационог броја отпада/описа отпада треба да се спроведе према ППО имајући у виду браншу и процесе.

##### Индексни број из Каталога отпада - неискоришћени производа

130205 ОТПАДИ ОД УЉА И ОСТАКА ТЕЧНИХ ГОРИВА (ОСИМ ЈЕСТИВИХ УЉА И ОНИХ У ПОГЛАВЉИМА 05, 12 И 19); отпадна моторна уља, уља за мењаче и подмазивање; минерална нехлорована моторна уља, уља за мењаче и подмазивање; опасни отпад

##### Индексни број из Каталога отпада - Половни производа

130205 ОТПАДИ ОД УЉА И ОСТАКА ТЕЧНИХ ГОРИВА (ОСИМ ЈЕСТИВИХ УЉА И ОНИХ У ПОГЛАВЉИМА 05, 12 И 19); отпадна моторна уља, уља за мењаче и подмазивање; минерална нехлорована моторна уља, уља за мењаче и подмазивање; опасни отпад

##### Индексни број из Каталога отпада - контаминирани амбалаже

150110 ОТПАД ОД АМБАЛАЖЕ, АПСОРБЕНТИ, КРПЕ ЗА БРИСАЊЕ, ФИЛТЕРСКИ МАТЕРИЈАЛИ И ЗАШТИТНЕ ТКАНИНЕ, АКО НИЈЕ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНО; амбалажа (укључујући посебно сакупљену амбалажу у комуналном отпаду); амбалажа која садржи остатке опасних супстанци или је контаминирана опасним супстанцама; опасни отпад

##### Контаминирани амбалаже

Вода (са средством за чишћење). Потпуно празна паковања могу се однети на рециклирање.

### ПОГЛАВЉЕ 14. Подаци о транспорту

#### Транспорт копном (ADR/RID)

##### 14.1. UN број:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### 14.2. UN назив за терет у транспорту:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### 14.3. Класа опасности у транспорту:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### 14.4. Амбалажна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

## Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

### Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 7 од 8

#### Транспорт у унутрашњем речном саобраћају (ADN)

- 14.1. UN број:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. UN назив за терет у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Класа опасности у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Амбалажна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### Транспорт у морском саобраћају (IMDG)

- 14.1. UN број:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. UN назив за терет у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Класа опасности у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Амбалажна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### Ваздушни транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. UN број:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. UN назив за терет у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Класа опасности у транспорту:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Амбалажна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### 14.5. Опасност по животну средину

ОПАСНО ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ: Не

#### 14.6. Посебне предострожности за корисника

Информације нису доступне.

#### 14.7. Транспорт у расутом стању

није примењиво

### ПОГЛАВЉЕ 15. Регулаторни подаци

#### 15.1. Прописи у вези са безбедношћу, здрављем и животном средином

##### ЕУ-прописи

Подаци према смерници 2012/18/EU (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

##### Национални прописи

Класа опасности за воду (D): 1 - средња опасност по воду

#### 15.2. Процена безбедности хемикалије

Оцене сигурности материјала за ступстанције у овој мешавини нису спроведене.

### ПОГЛАВЉЕ 16. Остали подаци

#### Скраћенице и акроними

CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registrations, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level

## Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006



### Textar Cera Tec

Датум обраде: 22.07.2021

Страна 8 од 8

PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Скраћенице и акроними види списак под: <http://abk.esdscom.eu>

#### Даљи подаци

Подаци се темеље на данашњем стању наших знања, које не представљају гаранцију карактеристика производа и не утемељују никакав уговорни правни однос. Постојећи закони и одредбе морају од стране примаоца наших производа да се поштују на властиту одговорност.

*(Подаци опасних садржаних материја потичу из дотичних последње важећих сигурносних листова  
предиспоручиоца.)*